

Nuorttanaste

Kristalaš mano bladde.

»Gæca mon boadám farga«

»Leket maidai digis garvvasak.«

No. 1.

Januar manost 1900.

2^{be} jakkodak.

Olbmú aigge.

Ođđa jagejurddagak.

Gæca aigge, man dat jottelet manna. Aigge læ Ibmela addaldak olbmui; geččop mi damditi bærrai, manlakkai mi aiggamek adnet! Aigge læ maidai divras, ja mi ælep dam sist dušše ovta gærde. Bibala oai-vel mielde matta dat goččojuvvut armo-aigen; dastgo dam ællem-aigest læ dat, atte olmuš bivdda ja oažžo Ibmelest armo, son oažžo anddagassiaddujuvvut buok su sudoides. Jesus goččoda dam min aige oappaladdam-aiggen; dastgo son davja olbmú ællem-aigest oappaladda olbmú. Paulus goččoda min aige vuogas aiggen ja bestujume-bœivven; dastgo Ibmel læ gavdnamest juokkehažži, gutte duotta gattamuša ja buoradusa čađa occa su.

Olbmú aigge adnujuvvu riehta, ja dat adnujuvvu boastot. Mi aiggop oanehassi gæčadet, gæk dak læk, gæk aige boastot adnek ja gæk dam riehta adnek.

I

Gæk adnek aige boastot?

Dat gačaldak orro mu mielast dal heivvemen burist. Mi læp gieskat boaris jage loapatam ja ođđa jakkai loaittam; juokke gavppe-olmai daina beivin čađagæčad girjides (gavppeprotokoloides) oaidnem diti, manlakkai son cævcca gavppenes, lægo son boaris jagest ouddanam vai lægo son maņas mannam. Nuft maidai læ sielo bælest darpašlaš, atte mi davja gæččat bærrai manlakkai mist adnujuvvu Ibmela ar-

moaigge; dastgo mi ferttep logo dakkat juokke bæive ja dimo oudast, maid mi dabes vasetet.

Boastot adna armo aige juokkehaš, gutte dam maielmest ælla ibmelmættom ællema, gutte garroda, suolada, furuša, gielista, bætta j. n. v. Dak læk dak grovva, stuora bagjelduolbmamak, maid juokke ollesjierbmak olmuš dietta læ suddo; mutto almage oaidnep mi, atte ænas oasse olbmú in elek dai fastes suddoi siste. Oamedovdo si læk ožžom oadđad dam vuoiqalaš jabmin hirbmuš nakkari, si illođet ja havskodallek sin boastodagoidæsek siste. Nuft smavaset algge si vuost dukkoraddat suddoin, ja oudalgo si ječa dam aicce læi suddo famo ožžom sin bagjel.

Manlakkai læk don, rakis lokke, adnam du aigad, lækgo don adnam dam Ibmela balvvalusast, vai lækgo don okta daina, gæid mon æska loem namatam. Jos læžžak boaris jage vasetam boasto ja fastes ællim siste, alle damlakkai dam jage alge. Daga gattamuša ja jorggalusa dam ođđa armojage algost! Rokkadala Ibmeli, vai du sielo čalbmekek rappasivče oaidnet vuost suddo buok su fastevuođastes ja mañnil fast armo su lieggosvuođastes!

Mutto æi aivestessi daggar groavva suddolažak boastot ane armoaige, min særvest gavdnujik ollok, gæk æi æle fastes suddoi siste, daggarak, gæk fasten adnek snoalama, garo, værrevuođa j. n. v., mutto almage adnek boastok armoaige. Muttomak sist læk ješvanhurskasak, si arvvalek, go si čabba olgoldes ællim adnek, gal si

audugassan šaddet, ja si anek ječaidäsek buorebun go oera olbmuk, dego farisealaš tempelest celkkek si vaimosek siste: »Mon gitam du, Ibmel, atte mon im læk nuftgo æra olbmuk« j. n. v. Daggar olbmuk æi læk goassege dovdam suddo suddon, ja damditi i læk darbbašuvvum arbmo.

Muttomak fast gavdnujek, gæk gal hui burist dittet, atte jorggalus læ darbaš-laš, mutto si dam hælbadet, si jurdašek i læk vela hoappo, gal jorggalussi ain læ aigge. Si hælbadet buocamsænga ja jabmen boddo ragjai. Manggasi šadda dasto maŋŋid — ila maŋŋid, ja si fertejik jabmenbodost dam duođastusa maielbmai guođdet: »Mon læm aiggam maielmest boastot vasetam!«

II.

Gæk adnek aige riehta?

Daggar olmuš, gutte Bassevuoina læ addam čuvvget su vaimos ja maŋŋil gululaš læ Vuoina jidni, riehta adna armoaige. Son i æle beivides duššas, son armobodoid divrasen adna. I dušše borram, jukkam ja ječas bivtastam varast æle daggar olmuš mutto son læ halo ožžom occat almalaš dingad, dam borramuša, mi bista galažat. Su aiges son adna Ibmela balost ja buore gæččala dakkat sikké Ibmel ja olbmui oudast. Son i cele dušše ješječas diti, mutto maidai æraid diti. Ollok min aige elkek dušše ječasek diti, æi vækked nubbe æi vuoinalažat, æige rubmašlažat. Daggar olbmuk ellek beivideäsek duššas.

Muittalus.

»Ædne mon læm boastot ællam mu aiggam,« celkki muttom nuora gandda, gutte læi jabmemen, su ædnases.

»Alma don læk Ibmela manna, don læk goit dam dovdastam manga jage,« vastedi ædne.

»Mon jakam gal dam,« celki fast barne, »atte mon Ibmela manna læm; mutto mon im læk vittanuššam Jesus birra, mon im læk sardnom mu barggoguimidasm Jesus birra, ja damditi dovdam mon dal, at-

te aigam læm boastot adnam.«

Damlakkai dovdai dat nuorra gandda go son jabmegođi. Moft læ dal duina, rakis lokki? Lækgo don adnam aiggad riehta?

Lappum bardne.

(Lassi 11ad nummari.)

Mutto go Kristus læ jabman buokai oudast, de læk si buokak jabman, cælkka apostal. Jos Kristusa »lonastusamakso« i livči læmaš olles Ibmela laga gaibadussi, de dalle lifče ačeviesso læmaš agalažat stenggijuvvum. Aivvestessi Kristusa littovara bokte læ dat, atte jabmenfanggak frialuittujuvvujik laga biežost, gost goaikanasge arno laktadamčacest i gavdnu. (Sak. 9, 11. Damditi cælkka Jesus: »I oktage boade ače lusa alma mu taga.« Dastgo alma Kristus vara olgosgatusa taga i læk andagassiaddujubme.

Buok dat, maid Kristus ællemines ja jabmemines læ fidnem ja addam migjidi, vaivvan suddolažaidi, dat læ dat, mi oyta oaivvesummast dast goččujuvvu »dat buorremus bivtas.« Dat addujuvvu lappum barnidi ja nieidaidi, go si sidi bottek, ja dat læ sigjidi mæreduvvum »agalaš aigi rajest.« (2 Tim. 1, 9). Dat migjidi Kristus siste skenkijuvvum vanhurskesvuotta gulla migjidi, juogo mi dam sisa garvvutuvvup daihe æp; mutto jos mi æp boade Ibmel lusa ja garvvutuvvut daidi vanhurskesvuoda biktasidi, de mi æp matte šaddat vanhurskesendakkujuvvut. Jos okta burisrakaduvvum dallo lifče skenkijuvvum oyta vardnutes golggolažži, de son almage fertteši jabmet aitarkoetta ja varnotæbmen, jos son i vuostaivaldde dam su obmudagas. Damditi læ dat duotta, maid okta læ cælkam: »Dat, gutte vuostaivaldda dam, mi læ buokaidi addujuvvum, sust læ dat, mi buokain i læt.«

»Suorbmas su gitti.« — Dal galggekk buokak diettet ja oaidnet, atte son læ man-

na ige balvvalægje. Dal læ son sæileduvvum loppadusa Bassevuoinain. Dat sielo hallo-šuoatus: »Bija mu sæilen du vai-mod ala, sæilen du gieđad ala,« læ dal ollašuvvum, go ačče Vuoina panttan addi.

Dat suormas, mi su jorbassvuodas diti alma algo ja loapataga læ, mærkkašatta Ibmela agalaš rakkisvuoda suddolažži. Manga suorbmasa siskabællai læ čallujuvvum: »Agalaš aigui læm mon du;« mutto i okti-ge nuft ollis duottavuodain dak sanek læk čallujuvvum go dam suorbmasi, maid lappum bardne oažžoi, go son ačče sidi bođi. Jos son dam su ođđa dilistes guossege alga æpedet, de dat imašlaš suormas eritag-ja buok æppadusad.

Nuft ædnagak, guđek dolvvujuvvujek Ibmel vuoinast, dak læk Ibmel manak. Rom. 8, 14.

Bassevuoina dugjo alelessi oskolaža siste ja doalvo su dasa, mi Ibmelli dokkalaš læ. Oskolaš šadda dovddat vaši soddoi ja alga dam fastten adnet; oudal likoi son dasa. Maidai dovdda son dal darbaš Ibmel sane lokkat, oudal i læm favdnadet hallo dasa. Jurdda Ibmel ala orro dal su vaibmoi buore dakkamen, oudal læi dat su mielast baltos. Dal dattc olmuš oktisærvvat oskolažaiguim, oudal haledi son æppeoskolažai særvest ællet.

Dat ođđa hægga oidnujuvvu maidai dast, atte nælgge læ boattam silloi Ibmela aši diettet ja dam boatte ællema harrai æmbo ibmerdet. Buok dam siste duodašta Ibmela vuoina — gutte sane čađa sardno — min vuoinain — merkkijuvvu dam ođđa luondost —, atte mi læp Ibmala manak. Ja jos mi læp manak, de mi læp arbolažak, Ibmela arbolažak, ja Kristusa arbigoimek; damditi berrep mi alelessi illodet dam mavslaš suorbmas diti; dastgo dat læ pantta ja sæille min mannarievte ala almalas ačamek lutte. »Dak, gæina Kristusa vuoina i læk, æi gula šudnji.«

»Gabmagid juolggidi« Basse čallagest læk juolgge adnum govvan bæivalaš

ællimi — vagjulussi. Dal addujuvvujek bardnai ođđa gaamagag. Su ællem ja vagjulus šadda ođas. Dat ouđiš boaris ællem læ vassam. Dal galgga son vagjolet Kristusa juolggeluodai mielde. Jesus cælkka: »Mu cavceak gullek mu jiena, ja si čuvvuk mu.« Atte okta Ibmel manna davja mædda ja snuoggasa, dat i nubbaštutte dam duottavuoda, atte son alelessi rabba čuovvot Jesusa, ja maidai čuovvo su, jos vel nuft oskaldasak ja burist i šattage go galgaši ja berresi. Oskolažast læ alo æmbo hallo go navcak Jesusa luodaid čuovvot.

Bardne i tinem bargos bokte, ige oastam ruđaidesguim daid gabmagid; mutto son oažžoi daid aibas nufta, nuft maidai dam »buormus« biktas.« Dat čajeta migjidi, atte bassendakkujubme dam ællem siste læ okta likka fria ja ansaskættes arbmoaddak Ibmelst suddolažži go vanhurskesendakkujubme. Bassendakkujubme čuovvo vanhurskesendakkujumest, dego bæivaš čuovvgas olgosvuolga aldest bæivest.

Ollo dingak gavdnujek luondo rikast, maina čuovvga vuolga, daihe mak čuvvutattet; mutto i oktage daina matte dugjot bæivadaga. Nuft maidai vuoinlažat. Ollo gavdno maielmest olggoldes ibmelbalolašvuotta, buorredabalašvuotta, angirvuotta religioni, stuora ja alaget arvost adnqjuvvum sardnedam-addaldagak, čaba vagjolut ja muttomlagan osko maidai Ibmel ala; mutto buok dat i læk mikkige æra go Nadab ja Abihu amas oaffar-dolla. Juokke biballokke dietta, moff sonodi gævai 3 Mos. 10.

Oudušedin ja čienalasad jurdašedin dam su vaibolašis ačes arvvedmættom rakisvuoda ala gæssa lappum bardne gabmagid julggidi. Dast oappat mi gæino bassendakkujubmai. Dat okta aino rivtes bassendakkujubme læ dat, maid Ibmel Bassevuoina bokte dugjo dam vanhurskesendakkujuvvum ođđasestriegadam olmo silloi.

Almage i galgga oktage dam nuft

jakket, atte Ibmel gaskaomitaga boatta ja dego nakketa min sisa dam addaldaga, dego lifčimek mi datotes galddak ja gædgek.

Jos oktage nuft jurdaša ja daina jurdagin mædda manna daid gaskaomid, maid Ibmel sanestes læ migjidi fallam, — son vissasi farga šadda vuoinalažat jabmet ja Bærgalaga valde ja famo vuollai boattet. Goccevašvuotta, sadne ja rokkus ja vuostehakko buok dam vuostai, mi baha læ fertte adnujuvvut. Vuoina jiedna fertte maidai fuobmajuvvut; mutto buok dam siste æp berre mi vajaldattet, atte sielo bestujume duogje algost loppi læ Hærra ječas dakko. Son læ dat, gutte dugjo buok min siste su ječas dato mielde. Jesus cælkka: »Alma mu taga epet di satte maidege dakkat.«

Fabmo basse ællemi ja Ibmeli buorre-dokkalaš vagjolussi i gavdno laga bakkommin ja garra duomoin. Ige dat ožžujuvvu daina »mangga bagadegjin«, maid birra Paulus sardno. Rom. 2, 20.

Loappa boatte nummarest.

Duotta kristalaza lavla.

Alt jeg har forladt for Jesus.

1. Jesus diti buok læm guođdam. Maielme læm hilggom maid. Mon dam ilo vajaldattam, go Golgatha muittašam. Jos vel ustebak mu hilggok, maielme bilko maistašam, bæstam čuožžo ješ mu baldast, ja mon suina vagjolam.

Kor:

Farga ællim ækked boatta, dat manne-mus boddo dab'. De læm fria vadoin vaivin. Pæralpoartak rappasek.

2. Go mu sidi Jesus goččo ja mon sane oažžom sust, de mon oskom, atte Hærra muina jabmen lægest læ. Gidda doalam loppadusast,

maid ješ addi mudnji son:

»Mon læm mielde — Alle bala. Pæralpoartak rappasek.

3. Nubbællai Jordandæno vagjolam mon roakkadet joksam diti gavppuga, mi ællim dænogadest læ. Bestum vuoinai ædnam siste ællim muorra ruonas læ. Engel ilo oažom oaidnet. Pæralpoartak rappasek.

Rokkusvako.

Juokke jage algost læk daina manib jagin dollujuvvum dak nuftgoččuduvvum rokkusvakkok birra maielme duotta kristalazašain. Oskolazaš buok kristalaš dovdastusain oktibottek juokke ækked nubbe vakkost ođđa jagest ja rokkadallet Ibmeli erinoamaš dingai harrai. Oudal go rokkus alga sardneda okta daihe guovtes dai mæreduvvum avnasi daihe tækstaibirra, ja go sardne læ nokkam luoitadett buokak čibi ala ja okta nubbe manist rokkadalla Ibmeli ja gitta su.

»Nuorttanaste« čajeta lokkidadas daid avnasid, mak dam jage rokkusvakkost adnujegje:

Sodna bæive dam 7 id januar.

Avnas, Kristus særvvegodi oaivve, ja særvvegodde Kristusa rumaš. Tækstak Ef 1, 22—23. Kol. 1, 18; 3, 15.

Vuosarga dam 8 ad januar.

Soddo dovdastus ja gittalus. Dovdastuvvu gittæmættomvuotta Ibmeli su rakisuoda oudast ja æppegululašvuotta Bassevuoina vuostai ja bibala ovtagerdasaš čielgga ravvagi vuostai. Dovdastuvvu maidai fuoladmættomvuotta evangeliuma viddedæbmai ja Ibmel sane bagjelgæččæmvuotta, Sabata bagjeldoalbmama ja vuostehakko Bassevuoina vuostai. Dan. 9; Esra 9, 5—8.

1 Joh. 1, 8—10; Sal. 51. Sannel. 28, 13. gittalus evangelium vuoto oudast, bibala olgusviddedeme oudast odđa gielaidi, vuoinalaš ouddanæme oudast čoaska særvvegoddin.

Rokkus bestujume birra daina dovdstuvvum soddoin ja riggasæbbo buristsivdnadusa ja ouddanæme birra dam buori bargost, nanncsæbbo osko birra duottavuoda ala ja rievatalaš rakisvuoda birra Ibmeli.

Maidai rokkadallujuvui famolæbbo almostusa birra Kristusest oskolažai boeivalaš ællem siste ja stuoreb vuoina famo kristalalažai særvest. Job. 42, 5, 6; 1 Joh. 2, 24. 2 Pet. 3, 18. Ef. 4, 1. Joh. 14, 23. Math. 5, 16. Joh. 16, 13, 16. Rom. 11, 26. Ap. dag. 1, 10.

Maŋnebarga dam 9 ad januar.

Særvvegodde

Rokus æmbo bassevuoda birra særvvegode balvvalejin. Rokkus sardnedanamat ja dai birra, gæk dam siste barggek, ja rokkus æmbo suovalašvuoda birra kristalalažai gaskast. Kol. 2, 22. Math. 15, 9. Gal. 3, 20.

Gaskavakko dam 10 ad januar.

Našsonak ja raðdejægjek.

Rokkus dam birra, atta raðdejægjek šaddaše suorgatussan buok dasa, mi baha læ, ja atte si ječaidæsek dovdstifēi Ibmela halvvalæjen, ja atte si jakkasegje, atte sin fabmo læ sigjidi addujuvvum dam alemus gonagasast. Atte olmuslašvuotta ja kristalalašvuotta ouddanifēiga baldalagaid dam kristalaš maielmest, atte jugišvuotta heittujuvvuši ja nuft maidai slyvariak ja buok issurasvuotta dubmejuvuši, atte gostikkenessi kristalaš olmuš gavdnuš bibal arvost adnujuvuši, vuoinadambæivve bassendollujuvvuši, religijona friavuotta alelelessi bisoja bæraš ibmelbalvalus gavdnuši. Sal. 2. ši Rom. 13, 1—7. 1Tim. 2, 1—6. Sannel. 8, 15.

Duorasdaga dam 11 ad januar.

Bærašællem ja skolak.

Rokkus dam birra atte kristalalažak gævatek ječaidæsek odđa testamenta oapo mielde. Atte gaskavuotta manai ja vanhemi gaskast, parragodi gaskast, æikadi ja balvleji gaskast, barggoaddi ja bargi gaskast mattaši šaddat oktašas avken. Atte dalo vangeli ja biballokkam šaddaši davalaš. Atte buok alla skolak aledifēe Ibmel sane ja ouddidivēe bestujume bargo studentai særvest, atte ollok sikke oapatejin ja mattajejin jorggalivēe ječaidæsek Ibmel gului. Ef. 3, 15. Kol. 3, 17. 4, 1. 2 Tim. 1, 5. 3, 14—16. 1 Joh. 2, 12—14. 2 Joh. 4; 3 Joh. 4. Ap. dag. 2, 17, 18.

Bærjadaga dam 12 ad januar.

Olggoædnam mišson.

Rokus dam birra, atte dat mišson angirvuotta, mi kristalaš særvvegoddin juo gavdnu ain æmbo lassanifēe. Atte særvvegodde goccaši riftes ibmardussi su gædnegasvuodas ja stuora bargos ædnam salten loet ja čuovgasen sin særvest, gæk sævdnjadasast vagjolet. Atte stuoreb sisačoaggen sieloin Ibmel riki mattaši dappatuvvat ja stuoreb ja čuovgasæbbo kristalaš ællem mataši šaddat. Math. 28, 19, 20. Ap. dag. 1, 8. 8, 4. Es. 62, 1, 2. 1 Tes. 1, 6—10. Ebr. 12, 2—4. Eš. 8, 11.

Laverdaga dam 13 ad januar.
Mišsonbarggo sidaædnamest ja Judalažai lutte.

Rokus dam birra, atte barggo Judalažai særvest krovniduvvu oudastmannamin ja rakisvuoda ja famo vuoignja raðdeši bargi lutte. Atte sidamišson barggo doaimatuvvuši alma rido ja nagotaga basse oktamielalaš bargoin vuostaibarggam diti dai min aige raðdejægje suddoi, nuftgo jugišvuoda, spēlama, garrodeme, sabata æppebasutæme, suddolaš havskudallama ja nuoskes ællema. Rom. 11, 5, 25—29. Esek. 34, 1—6. Math. 25, 32—46. Luk. 13, 29

Math. 5, 29; 1 Kor. 3, 8; 1 Pet. 3, 8.

Sodnabæive dam 14 ad januar.

Sardne: Kristusa lattok — mi daggo bokte arveduvvu. 1 Kor. 10, 17. Ef 4' 16. 1 Kor. 12, 22.

Pappa Stockfleth.

Muttom kristalaš darogiel bladest lokkujuvvu dam samedni nuft burist dovdos pappa Stockfleth birra čuovvovaš muittalus:

Dat vaiivalaš ja ječašbiettalægje ællem, maid Stockfleth daina ollo jagin sani balvvalusast Sameadnamest ani dagai su duottavuodast rokkusa olmajen.

Okta boaris viessobigga (husjomfru) gutte Stockfleth lutte læ balvvalam muittala: Stockfleth æmed buoccai hui sagga. Ovtta sodnabæiv ided, go son læi buok hæjomus, vižžujuvvui hoapost doavter. Go læi son visodet iskadam dam buocce, celki son vuigistaga Stockflethi, atte i šat læk ambo doaivvo; oanekaš bodo vel, ja son læ dam ilmest eritvagjolam.

»Boastot don dal arvvedak,« bakkodi Stockfleth, »mon læm rokkadallam Ibmeli, atte Sara galgga mu maŋŋai baccet.«

Go doavter læi mannam, luoittadi son čibides ala akas sænga ouddi ja dolli nanoset gidda Ibmeli dego Jakob, gutte i dattom luoittet su: »Rakis Ibmelam,« celki son, »ik alma don valdde Sara erit must, alma don ješ oaidnak, atte mon su taga im satte maidege, ja atte dat læ Sara, gi læ dakkam buok dam, maid don mu bokte læk ožžom dakkujuvvut. Divte su cellet mu maŋil, almage šaddus du datto; mutto ik alma don valde su.«

Damlakkai loapati son rokkuses. Væhaš maŋŋelest ringgijegje girkobiellok. Stockflet čuožželi bajas ja garvvodi girkoi vuolgget. Viessojomfru, gutte dam oini, suorganemin celki: »Na, vuolgakgo don dal min lutte erit? Fruva farga jabma. Son oažžoi

dam oanekas vastadusa: »Jalla, aito dal fertem mon vuolgget.« — Sakrestia siste gaibedi son, atte sardnestuolost galgai rokkadallujuvvut su aka oudast. Son buore mašost ibmelbalvalusa doaimati, ja oroi girkost dassačigo buok læi gærggam, dasto skiermoi son sida gului. Su æmed læi dal buorrebuš, davdda læi guoddegoattam su. Stuora haledusain dam muittalet viegai biiga Stockfleth ouddald ja čuorvoi: »Fruva læ buorre!« »Mon dieđam dam,« vastedi vuoras.

Væhaš mastge.

Europa ænemus soattehalolaš æna

ferte vissa Engelandda læt. Dam 11ad Oktober mannam jage algi Brittalas rika su 40ad soades dronnek Viktorja 62 jage »rafhalaš-raddejume« aigest. Okta franska bladde ouddanbigga čuovvovaš lista dai sodi birra:

Soatte Ruošain — dam jage 1854.

Golbma soade Afhanistanin — daina jagin 1838, 1849, 1860.

Njellja soade Kinain — daina jagin 1841, 1849, 1856, 1860.

Guokte soade Sikherniguim — daina jagin 1845, 1848.

Golbma soade Kafarigum — daina jagin 1846, 1851, 1877.

Golbma soade Birmain — daina jagin 1850, 1852, 1885.

Ovce soade Indias — daina jagin 1857, 1860, 1863, 1864, 1869, 1890, 1895, 1897.

Golbma soade Ashantis vuostai — daina jagin 1864, 1873, 1879.

Soatte Abyssinienin — 1867.

Soatte Persienin — 1852.

Soatte Zululažaguim — 1878.

Soatte Basooeri vuostai — 1879.

Soatte Egyptenest — 1882.

Golbma soade Sudanest — 1894, 1896, 1899.

Soatte Zansibarast — 1890.

Soatte Matabelelandast — 1894.

Guokte soade Trasvaalast — 1881, 1899.

Goas nokka dat jakkečuotte?

Henr. A. Henriksen.

Dam birra lœk juogaduvvum arvalu-
sak. Mottomak arvvalok, atte dat 19ad
jakkečuotte loapai dam mannemus 31ad de-
cember, ærak fast jakket, atte min jakke-
čuotte nokka boatte jage loapast, nabo dal-
le dam 31ad december 1900. Min mielast
orro dat ašše læme čielgas, atte mi dal æl-
let dam mannemus jagest dam jakkečuot-
te; dastgo juokke talla, mi loappa nullain,
læ loapatægje ige algatægje talla. Dat læ nul-
la daihe nullak, mak loapatek logid, čuđid,
dubatid j. n. v. Æp mi læp guossege oa-
paturvum lokkat 0, 1, 2, 3, j. n. v., dego
nulla livči algatægje talla. Nabbo dalle alg-
ga 20ad jakkečuotte ođđa jage rajest 1901.

Rakis sabmelažak!

Nuftgo di dal diettebetek læp mi sab-
melažak ožžom guokte kristalaš mano bla-
de, namalassi »Nuorttanaste« august mano
rajest 1898 ja »Sami usteb« april mano ra-
jest 1899. Dat læ dal min gædnegasvuot-
ta lokkad daid ođđa bladid, nuft atte mi
lagamuš boatte aigest algašæimek oažžot
bladid davjeb uccemusad guovte gærde ma-
nost, ja gi dietta jos vel vakkobladdenge
i šaddaše.

Daina jagin 1874—1875 olgosbođi
maidai okta samegiel blade Čacceculust,
dam namma læi »Muittalægje«; mutto sa-
mek legje dalle fuolamættomak, æi viššam
bargat blade viddedet væhašge, ja damdi-
ti fertti dat blade orostet.

Dolop mi dal dam guokta blade; nak-
kitekop gieđa lommi valddet bursa bajas,
ja ocop kr. 1,00 »Nuorttanastai ja 80 øra
»Sami ustebi«. Juokkehaš dietta, man av-
kalaš dat læ bladid oažžot min ječamek
gilli. Bargop mi buokak daid bladid vidde-
det nuft buoremusad, go mi sattep, amas
daiguim manna nuftgo »Muittalejin« manai
25 jage dast oudal.

Lavvonjargast, Tanast 2. 1. 1900.

Son ferti makset.

Muttom darogiel bladest lokkujuvvu:
Ovdeb bæive čokkajægje muttomak Aarhus
assin moadde vuolaglase birra daggar mut-
tomlagan kafhevuovddembaikest. Go dat
allajienad arvvotes sagastallam læi jasku-
dam, ja selskappe galggai vuolget, læi ok-
ta sist nuft likkotæbme atte snuoggasi
ja vælččasatti giedas erit lađđasest: son die-
đostge algi alaget huoiggot bakčas diti. Su
skipparak saddejægje dasto sane doaktari.
Doavter bođi dallanga, ja gietta læi farga
fast lađđasest.

Dcavtir celki dasto: »Must læ hoap-
po, dat maksa 10 krovna.«

Olmaj algi biettalet maksemest. »Mon
im lœk viežžam du,« celki son, »ige mu
giedast favdnadet vaillom, im mævse gal
im eisege.«

»Ikgo don aigo makset?«

I son aiggom.

»Vai nu', ik don aigo makset, celki
doavter ja doppi olbma giti nuft nannoset,
atte fasten raukai lađđasest erit. »De dal
læ du gietta sæmmalagan go dalle, go mon
bottin, ja farvel dall« Sæmmast algege
bakčasak nuftgo oudal, ja su huoiggom læi
arke gullat. Gietta hængai dego lode bač-
čum soagja.

»Juogo dal aigok makset,« jærra doav-
ter, »jos ik, de mon manam?«

De — gal aigoi son makset.

Doavter oažžoi dam 10 krovna, ja
olbma gieđa fast lađđasi oažžoi.

Trasvaalsoade

birra i læk gullum daina mannemus vakko-
in favdnadet. Almage matta damađe arve-
duvvut, atte engelas olmaj i stuora vuoitoid
læk oažžom

Engelandast læ stuora vašše raddeju-
me damditi go dat mieđiti algget soattat ige
dadde buorrebut stivrre ašid Boariguim.

Oktasažat arvvaluvvu, atte daina maņ-

nemus beivin, atte garraset læ sottujuvvum; mutto i oktage oažžo diettet, moft læ goabbainge gævvam; dastgo Engelanda valdest buok telegraflinjak læk, ja son i almuk æra rikaidi ærago dam, mi su miela mielde læ. Muttemak stuora famoin æi liko dasa, atte telegrafta stengijuvvu æra naššonai oudast, ja Tyskalažak læk hirbmadet suddam damditi go moadde tyska poastadampa valdujuvvujegje Engelasain. Amerikanalažak maidai nimmurek, dainago okta sin skipain læ valddujuvvum.

Muittaluvvu maidai, atte Engelandda læ Spaniolast bivddam 50,000 daina soaltatin, gæk Kubasoades sidi dolvvujuvvujagje.

*

Dallegc soatte læi mannemus Boarin Engelandda vuostai, vuitte 500 Boara Majuba vare maddagest stuora vuoto 5000 engelasolbma bagjel. Boarak legje gattermen dam aino gorse, man čada mannujuvvu Nalalest Transvaal sisa. Dat engelas generala divti eikoset ija jaskavuoda siste stura vaivin ja bargoin 1000 olbma fievreret kanonaid Majuba vare ala. Go si dam bargost legje gærggam ja lavoidæsek legje ožžom bajas guovso algost, de fuobmajegje si, atte 200 boara legje sin manist, Engelasak gæčče olmai olbma manist juokke skuotast, maid Boarak bæčče, dassačigo dak duhat engelas soaitahak suorgganegje dego Medianitalažak Gideon aige. Si batarussi vulgge nubbebellai vare. Boalažak vuoitte engelas olbmai lavoid ja ravast oaive lavllu: »Min nanna ladne Ibmel læ.«

Boari tappa læi aito okta olmai, mutto Engelasak tappejege moadde čuode.

Ovta engelas soaltatest, gutte battarusi bæσαι, jerrujuvvui, moft dat ašši mati læt. Son vastedi: »Mon dam im matte čilgget; mu mielast orro arttegen obba dat ašše.« — Ašše læ dat, atte Ibmel læi Boariguim.

Muitte ainasrak makset »Nuorttanaste!«

D. L. Moody,

dat stuora evangelium sardnedægje, okta Hærra famolæmus duodaštegjin min aige, læ mannam sidi dam agalaš vuoiŋadussi.

Dam saga buvti telegramma oednam birra 3ad juovllabæive. Moody namma læ dovdost birra dam kristalaš maielme, vissa maidai soames sabmelaš, gutte darogiela væhašge logada, dovdada su.

Vuoi man vaivvašen dadde maielbme šadda, go daggar olbma javkkik! Hærra læi bigjam Moody su bargoses, ige oktage satte dævddet su guoros saje, daggobokte čajetuvvu, atte »okta stuora olmai Israelist læ vœllanam.«

Moody riegi dam jage 1837 Northfieldast, Massachusettsast. Nabbo dalle eli son 62 jage. Nuorran juo gavdnai Hærra su; son algi dallan barggat sodnabæivskolast, ja mannil sardnedešgođi. Duhatak læk su sarni bokte ja su usteba Sankey lavlagi bokte dolvvujuvvum sævdnadasast čuovgassi.

Ilolaš ođda jage savva dam blade olgosadde buok »Nuorttanaste« lökkidi!

Fuobma dam!

Dal, go »Nuorttanaste« dinggujuvvu juokke poastarappe lutte, æi darbaš si, guđek dam jage algo rajest dingujek, čallet olgusaddai oažžom diti blade. Buok uccemus vaivve ja gollo læ mannat lagamuš poastarappe lusa, makset dam krovna ja dobbe dinggot blade.

„Nuorttanaste“ matta dinggujuvvut juokke poastarappe bokte ja maksa ovta krovna jakkodagast.

Bladde olgusboatta ovta gærde juokke manost.

»Nuorttanaste prentejegje ja olgusdoaimatægje læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesteralen.